



Fenyő Vendéglő

3348 Szilvásvárad, Szalajka-völgy út

Tel: (36) 564-015, Fax: (36) 564-016

Mobil: (30) 9552-880

www.fenyovendeglo.hu

E-mail: fenyovendeglo@t-online.hu

ÉTLAP 2020.

/II. kategória/

HÁZIAS LEVESEINK

SOUPS*SUPPEN

Csontleves csigatésztaival

Bone-soup with home-made noodles
Knochenbrühe mit Schneckennudeln



Glutén



Tojás



Zeller



Csillagfűt

650 Ft

Házi májgaluskaleves

Home-made liver dumpling soup
Hausgemachte Leberknödelsuppe



Glutén



Tojás



Zeller

750 Ft

Tejfölös bükkői gombaleves

Mushroom soup Bükk style, with sour cream
Bükker Pilzsuppe mit Sauerrahm



Zeller



Glutén



Tej

750 Ft

Tárkonyos vadmalacleves

(zöldséges, tejfölös, pikáns leves)

Wild, piglet soup mountain style (Piquant soup with sour cream and vegetables)

Frischlingssuppe vom Bergland (Pikante Suppe mit Gemüse und Sauerrahm)



Glutén



Zeller



Mustár



Tej

1150 Ft

Babgulyás füstölt tarjával, csülökkel

Bean goulash

Bohnengulasch



Zeller



Glutén

1490 Ft

Fél adag étel rendelése esetén az egész ár 70%-át számítjuk fel!

SZALAJKA-VÖLGYI „SÁFRÁNY”- PISZTRÁNGBÓL KÉSZÜLT SPECIALITÁSAINK

SZILVÁSVÁRAD TROUT SPECIALITIES AND SEAFOOD *
FORELLEN- AUS SZILVÁSVÁRAD UND
MEERESFISCHSPEZIALITÄTE



Ha eredeti Szalajka-völgyi pisztrángot szeretne kóstolni, akkor keresse a fenti „Sáfrány” logót!
Ahol rátalál, ott jó helyen jár!

Ropogós sültpisztráng 1 dkg



Halak



Glutén

85 Ft + a köret

Crips fried trout (10 grams + garnish)

Knusprig gebratene Forelle, je 10 Gramm + Beilage

Fokhagymás sültpisztráng 1 dkg



Halak



Glutén

90 Ft + a köret

Garlic fried trout (10 grams + garnish)

Gebratene Forelle mit Knoblauch, je 10 Gramm + Beilage

Erdélyi sajtos pisztráng 1 dkg



Halak



Glutén



Tej

95 Ft+a köret

(fokhagyma, sajt, sült szalonna)

Transylvanian cheese trout (10 grams + garnish) (Garlich, cheese, fried bacon)

Siebenbürger Käseforelle, je 10 Gramm + Beilage (Knoblauch, Käse, und Speck)

Füst. pisztráng tormával salátákkal 1 dkg



Halak

125 Ft

Füstölt pisztráng elvitelre is kapható



Halak

(egyesével vákumcsomagolva)

100 Ft/dkg

A pisztrángok nyers állapotban vannak mérve!

VEGETÁRIÁNUS ÉTELEINK

LIGHT DISHES*LEICHTE SPEISEN*



Gombafejek rántva párolt jázminrizzsel,

tartármártással



1950 Ft

Mushrooms breaded and fried, rice, tartar sauce

Pilzköpfe paniert, Reis, Tartarsoße

Rántott trapistasajt bermudák,

hasáburgonyával, tartárral



2190 Ft

Trappist cheese breaded and fried, French fries, tartar sauce

Trappistenkäse paniert, Pommes-Frites, Tartarsoß

Vegetáriánusok kedvence



2490 Ft

(rántott sajt, rántott gomba, párolt zöldségek, salátamix.)

Vegetarians' favourite

(breadedcheese, ricewithmushroom, roastvegetables, cornwithmayonnaise, salad mix,)

Leibgericht der Vegetarier

(gebratenen Käse, Pilze Reis, gegrilltes Gemüse, Salat)

Rántott camembert párolt jázminrizzsel,

áfonyával



2390 Ft

Camembert breaded and fried, served with cranberries and steamed rice

Gebackener Camembert mit Preiselbeeren und Reis

SZÁRNYASAINK

POULTRY DISHES*GEFLÜGEL*



Egyszerű rántott csirkemell

hasáburgonyával



2290 Ft

Plain chicken breast breaded and fried, served with French Fries

Einfache panierte Hähnchenbrust mit pommes-frites

Egészben sült jércemell



forró erdei gyümölcsmártással, krokettel

2590 Ft

Pullet breast steamed in butter, served with hot forest fruit sauce and croquettes In Butter gedünstete

Hähnchenbrust, heiße Waldfrüchtesoße, Kroketten

Gyros csirkemellcsíkok

salátaágyon hasábburgonyával



2990 Ft

(csirkemellmellcsíkok, friss saláták, joghurtos öntettel, ketchup)

Gyros turkey breast strips on a salad bed, with French fries
(turkey breast strips, fresh salad, yogurt sauce, ketchup,)

Gyros Putensstreifen auf dem Salatenbett mit Pommes-Frites
(Putenbruststreifen, frische Salate, joghurt dressing, Ketchup,)

Cordon csirkemell panírkabátban



vegyes körettel (sonkával, sajttal töltve, panírozva)

2550 Ft

Cordon turkey breaded in seeds, served with mixed garnish
(Stuffed with cheese and ham)

„Cordon” putenbrust mit gemischte garnirung
(Putenbrust, schinken, Käse)

Szalajka-völgyi csirkemell cikkburgonyával 2550 Ft



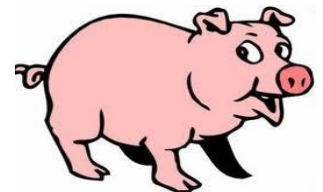
(kapros juhtúróval töltve, rántva)

Chicken breast of Szalajka-valley on a salad-plate with slices of potatoes
(stuffed with quark, fried in breadcrumbs)

Szalajka Hähnchenbrust mit Pommes Frites schälen
(gefüllt mit Quark und Dill, gebraten)

SERTÉSHÚSBÓL KÉSZÜLT ÉTELEINK

PORK DISHES* GERICHTE AUS SCHWEINEFLEISCH*



2 személyes vegyes tál v. körettel



6690 Ft

(1 sz. roston csirke, 1 sz. rántott hús, 1 sz. párizsi csirkemell, 1 szelet tanyasi sertéskaraj, 2 db rántott gomba, 1 szelet rántott sajt)

2-person mixed platter with mixed garnish

(1 slice of roastchicken, 1 slice of breadedmeat, 1 slice of breadedchicken, porkchop, 2 breadedmushrooms, 1 slice of breadedcheese)

Gemischte platte für zwei personen mit gemischter beilage

(1 ScheibegerösteteHänchen, 1 Scheibe Wiener Schnitzel, 1 Scheibe 'párizsi' geröstete Hänchen, Schnitzel, 2 StückgebratenenPilzen, 1 Scheibegebratene Käse)

1 sz. tanyasi kemencés csülök

pároltkáposztával, kockaburgonyával



3190 Ft

Knuckle of pork, made in the oven with steamed red cabbage and squared potatoes
Ofen Knuckle Baker Stil mit geschmort Rotkohl und Kartoffelwürfel

2 személyes tanyasi csülöktől,

sült kockaburgonyával

6290 Ft

(kukoricás-hagymás ragu, párolt káposztával)

Number 2 Knuckle plate, with squared potatoes
(corn, onion ragout, steamed cabbage)

Nummer 2 Knuckle Platte mit Kartoffelwürfel
(Zwiebel, mais Eintopf, geschmort Kohl)

Enyhén csípős cigánypecsenye

hasábburgonyával (24 dkg-os)

3190 Ft

(fokhagymás mustáros tarja, kakastaréj)

Slightly piquant spit-roasted pork cutlets, served with French fries
(24 dkg garlic pork chop, mustard, hot paprika paste, fluted bacon)

Mild-scharfer Zigeunerbraten mit Pommes Frites

(240 Gramm in Knoblauch gebeiztes Karree, Senf, scharfe Paprikasoße, Hahnenkamm)

Wellness kedvenc Uraknak

cikkburgonyával, salátákkal

3190 Ft

(fokhagymás tarja, karaj tanyasi raguval, chilis csirke, kakastaréj)

Wellness favourite for Gentlemen with slices of potatoes, salads

(spare ribs with garlic, pork chop with home-made ragout, chicken with chili, roast bacon)

Wellness Lieblingsgericht für Herren mit Pommes Frites schälen

(Kamm mit Knoblauch gebraten, Kotelett mit einem Ragou auf „Bauerhof“ Art, Chili-Hähnchen, gebratenen Speck)

Szilvási borzaska vegyes körettel

3190 Ft

(sertésszelet burgonyamasszában, fokhagymásan, tejjel, sajttal)

Szilvás "borzaska" with mixed garnish

(pork chop in potato batter, garlic sauce, sour cream and cheese)

Struwwelpeter auf „szilvási art“ mit gemischter beilage

(schweineschnitzel in der kartoffelmasse gebraten, mit knoblauch abgeschmeckt, sauerrahm und käse)

Klasszikus rántott szelet

hasábburgonyával

2290 Ft

Pork-chop breaded and fried, served with french fries

Paniertes Schweineschnitzel mit pommes-frites

Fél adag étel rendelése esetén az egész ár 70%-át számítjuk fel!

VAD- ÉS MARHAHÚSBÓL KÉSZÜLT ÉTELEINK

GAME DISHES *
WILDGERICHTE*



Tűzdelt szarvascomb



Tojás



Kén-dioxid



Glutén

erdei gyümölcs mártással, krokettel (szalonnával tűzdelve) **3590 Ft**

Larded leg of venison with forest fruit sauce, served with croquettes
(larded with bacon)

Gespickte hirschkeule mit waldfrüchtesosse, Kroketten (mit speck gespickt)

Szarvasszelet, fűszeres erdei gombákkal



Tej



Tojás



Glutén



Kén-dioxid

kakukkfűves barnamártással, krokettel **3590 Ft**

Deer slice with spicy mushrooms and croquet with brown sauce spiced with thyme

Hirsch Schnitzel mit Waldpilz, mit Thymian braune Sauce und Krokette

Vaddisznópörkölt házi galuskával



Kén-dioxid



Tojás



Glutén

2990 Ft

Red-wine wild boar stew with noodles

Wildschweingulasch mit Rotwein zubereitet mit Nockerln

de kérheti juhtúrós sztrapacskával is

+



Tej

3300 Ft

You can also request is with ewe-cheese potato noodles

Kann statt Kroketten auch mit Strapatschka und Schafskäse serviert werden

Hagymás rostélyos hasáburgonyával



Glutén



Mustár

3590 Ft

Roast beef with fried chopped onions served with french fries

Rostbraten mit zwiebeln und pommes-frites

Hátszínszelet erdei gombákkal, cikkburgonyával,

medvehagymás tejföllel nyakonöntve



Tej



Glutén

3590 Ft

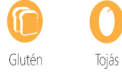
Sirloin steak with forest mushrooms, whole potato, ransom and sourcream

Wenn Steak mit Waldpilzen, gebackene Kartoffel und Knoblauch und saure Sahne

GYEREK MENÜK

CHILDREN'S MENU* KINDERMENÜ*

Shrek kedvence



Glutén

Tojás

Rántott pipimell hasáburgonyával (1 szelet)/
Chicken breast breaded and fried, served with French fries (1 slice)
Panierte Hähnchenbrust (1 Scheibe) mit Pommes Frites



1390 Ft

Miki egér eledele



Tej

Glutén

Tojás

Trappista sajt rántva hasáburgonyával (1 szelet)
Trappist cheese breaded and fried, French fries,
Trappistenkäse paniert, Pommes-Frites



1390 Ft

KÖRETEINK

GARNISHES*BEILAGEN*

Hasáburgonya

French fries
Pommes-frites

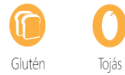
400 Ft

Kockaburgonya

Diced potatoes
Würfelkartoffeln

400 Ft

Burgonyakroket



Glutén

Tojás

Potato croquettes
Kartoffelkroketten

400 Ft

Héjas cikkburgonya



Glutén

Potato slices in the jacket
Pellkartoffeln in Scheiben geschnitten

400 Ft

Vegyes zöldségköret

Mixed vegetable garnish
Gemischte gemüsebeilage

400 Ft

Házi galuska



Glutén

Tojás

Homemade gnocchi
Hausgemachte Nockerln

400 Ft

Párolt jázminrizs

Steamed Rice
Gedünsteter Reis

400 Ft

SALÁTÁINK

SALADS SALATE

Idény jellegű vegyes saláta

*Seasonal mixed salad
Salat der Saison*

790 Ft

Vitaminsaláta joghurtos öntettel

*Plain salad mix with yoghurt sauce
Gemischter Natursalat mit joghurt dressing*



Tej

890 Ft

Uborka saláta

*Cucumber salad
Gurkensalat*

690 Ft

Paradicsom saláta

*Tomato salad
Tomatensalat*

690 Ft

Házi készítésű káposztasaláta

*Cabbage salad
Krautsalat*

620 Ft

Csemege uborka

*Pickled cucumbers
Delikatessgurken*

600 Ft

Tartár mártás, joghurtos öntet,

vagy ketchup



Tej



Tojás



Mustár

400 Ft

Tartar sauce, or Yoghurt souce (garlic, sour cream, yoghurt and spices)

Tartarsoße oder Yoghurt Dressing (Knoblauch, Sauerrahm, Joghurt,, Gewürze)

DESSZERTIJEINK, TÉSztÁINK

*PASTAS*MEHLSPEISEN

Juhtúrós sztrapacska töpörtyűvel



1590 Ft

Ewe-cheese potato noodles with English bacon

Sheep cheese strap with grease

Strapatschka mit Schafskäse und durchwachsenem Speck

Túrós palacsinta vanília öntettel



890 Ft

Cottage cheese pancakes with vanilla sauce

Quark-Palatschinken mit Vanillesoße

Diós palacsinta csoki öntettel



890 Ft

Nut pancakes with chocolate sauce

Nußpalatschinken mit Chokoladensauce übergrossen

Mogyorókrémes palacsinta



710 Ft

Crepes filled with hazelnut Cream

Palatschinken mit Haselnuss-Creme

Áfonyás palacsinta (1 adag 2 db)



710 Ft

Cranberry pancake

Palatschinken mit Preiselbeeren gefüllt

Nalesniki z jagodami

Somlói galuska



950 Ft

(Eredeti recept alapján!)

Somlói galuska (Chocolate trifle)

Schiomlauer Nockerln

Gesztenyepüré



710 Ft

Chestnut puree

Kastanienpüree

Fél adag étel rendelése esetén az egész ár 70%-át számítjuk fel!

Jó étvágyat kívánunk!

CSOMAGOLÓANYAG ÁRAINK:

Thermo ételbox

100 Ft/db

0.5 l-es műanyag edény tetővel

50 Ft/db